

۱۰۱ پرسش و پاسخ

درباره

دنیای شگفت‌انگیز خواب و رؤیا

نویسنده:

لیزابت میتلر - مریل ام. میتلر

ترجمه

میرم吉د حلخالی

ویراستاری: گروه علمی رشد



فصل اولی - بخش طبیعی



جوانه‌رث

تهران - ۱۳۹۴

سرشناسه: میتلر، الیزابت ا. (Elizabeth A. Mitler)

عنوان و تاریخ انتشار: ۱۹۸۱ پرسش و پاسخ درباره دنیای شگفت‌انگیز خواب و رؤا

ترجمه مجید خلخالی ڈویله: ویراستاری گروه علمی رشد

مشخصات ظاهری: ۱۲۴ ص. مصور، نمودار، شابک: ۷۷۰-۹۶۴-۷۳۷۵-۷۴-۷

پاده است: کتابخانه: ۱۴۲۱۴۱

101 questions about sleep and dreams

عنوان گستردگی: صد و یک پرسش و پاسخ درباره دنیای شگفت‌انگیز خواب و رؤایا

موضوع: خواب - اختلالات شناسه‌افزوده میتلر، مریل موریس، ۱۹۸۵ - م. شناسه‌افزوده

شناسه‌افزوده: خلخالی ڈویله، میر مجید ۱۳۴۵ - ، مترجم

ردیتندی کنگره: ۱۳۸۸ ص ۴۳۹ / ۱۰۷۱ BF ۱۰۷۱ / ۱۳۹۰۰۷۹

حق چاپ محفوظ است

رساله شنبه

طبع

طبع با هدف نیت استفاضه

شنبه

۱. پرسش و پاسخ درباره
سیاست، فتنگیز خواب و رؤیا
الزاد میتلر و مریل ام. میتلر
ترجمه. میرمه خلخالی زاویه
ویراستاری: گوه علی رشد

چاپ اول: زمستان ۱۳۹۴ شماره ۳۰

چاپ و صحافی: آرین

مدیر تولید: مختار صحرائی



ساختمان مرکزی: خیابان انقلاب، خیابان شهدای زاندارمری، (بین خ دانشگاه و خ ابوریحان)،
شماره ۴۱، تلفن ۰۶۴۰۴۴۰۶

فروشگاه: میدان انقلاب، روی سینما بهمن، خیابان شهید منیری جاوید، شماره ۷۲،
تلفن: ۰۶۴۹۷۱۸۱، ۰۶۴۹۸۳۸۵، ۰۶۴۱۰۲۶۲

۱۳	مقدمه مترجم
۱۷	درباره نویسنده
۱۹	پیشگفتار
۲۳	مقدمه

فصل اول - خواب طبیعی

۲۹	۱- خواب چیست؟
۳۳	۲- اساساً چرا می خوابیم؟
۳۵	۳- ما به چه مقدار خواب نیاز داریم؟
۳۶	۴- آیا درست است که با افزایش سن، نیاز ما به خوابیدن کمتر می شود؟
۳۷	۵- خمبازه چیست؟

- ۳۷.....۶- آیا دمای بستر یا نحوه خوابیدن بر خواب ما تأثیر می‌گذارد؟
- ۳۸.....۷- آیا کمبود خواب را می‌توان جبران کرد؟
- ۴۰.....۸- آیا خواب نیمروزی فایده‌ای هم دارد؟
- ۴۱.....۹- آیا مراقبه (مدیتیشن) بر خواب ما تأثیر می‌گذارد؟
- ۴۲.....۱۰- آیا در خواب بهتر می‌توان چیزی آموخت؟
- ۴۲.....۱۱- آیا ما در عمیق‌ترین مرحله خواب خود رؤایا می‌بینیم؟
- ۴۳.....۱۲- آما مردم متعلق به کشورها و فرهنگ‌های مختلف، به صورت‌های متفاوتی می‌خوابند؟
- ۴۳.....۱۳- آیا بد و وزد اسراد در خواب آنها مؤثر است؟
- ۴۴.....۱۴- برای افراد بهترین راه برای داشتن یک خواب راحت شبانه چیست؟

فصل دوم - رؤایاها

- ۴۷.....۱۵- من هیچ وقت رؤایا نمی‌شم. این امری غیرطبیعی است؟
- ۴۸.....۱۶- اصولاً چرا رؤایا می‌بینیم؟
- ۵۰.....۱۷- چرا رؤایاهای ما تا این حد عجیب یا حتی احتماً هستند؟
- ۵۱.....۱۸- من هر شب این خواب وحشتناک را می‌بینم. از نزدیکانم دارد کشته می‌شود. آیا این نوعی الهام و پیش‌آگهی است و واقعاً اتفاق راهدافت؟
- ۵۱.....۱۹- آیا می‌توان مسائل را در عالم خواب (با رؤایا دیدن درباره آنها) حاشر کرد؟
- ۵۳.....۲۰- من در جایی خوانده‌ام که رؤایاها مفهومی و رایی آنچه که ما بعد از آن به خاطر می‌آوریم دارند. آیا این ادعا درست است؟
- ۵۲.....۲۱- منظور از «رؤای خیس» چیست؟

فصل سوم: مسائل جنسی

- ۲۲- شوهر من گاهی اوقات، حتی بعد از تماس جنسی، در حین خواب دچار حالت نعطوط می‌شود. آیا این بدان معناست که او ارضانشده است یا این‌که.....

- ۲۳- آیا مشابه وضعیت نعوظِ حین خواب مردان، در خانم‌ها هم اتفاق می‌افتد؟ ۵۷
- ۲۴- آیا تماس جنسی برای خواب مفید است؟ ۵۷
- ۲۵- من شنیده‌ام که شیوع بی خوابی در زنان بیش از مردان است و ظاهراً تحریک پذیری مردان کمتر است. به طور کلی، آیا مردان در مقایسه با زنان خواب ۵۸

فصل چهارم: کودکان

- ۶۱- ادا ساملگی، خواب خانم‌ها را دگرگون می‌کند؟ ۶۱
- ۶۲- من یک نهاد تقریباً ۳ ماهه دارم که هر شب چندین بار بیدار می‌شود و گریه سر می‌دهد و خواب را بمن و شوهرم حرام کرده است به طوری که شوهرم به فکر ۶۲
- ۶۳- چرا تکان را در زردن اعث سریع تر به خواب رفتن آنها می‌شود؟ ۶۲
- ۶۴- دختر کوچولوی ۴، لئه من نیمه‌های شب بیدار می‌شود و تنها راه برای خواباندن مجدد او این است که سوپ و سرمه را به تختخواب خود راه بدهیم. آیا ۶۴
- ۶۵- پسر کوچولوی ۶ ساله من در خواب راه را رود آیا اگر در این حال او را از خواب بیدار کنیم، این کار برای او مضر خواهد بود؟ ۶۵
- ۶۶- دختر بیچه ۳ ساله‌ای دارم که در هنگام تماشای تایزیون روی مبل به خواب می‌رود و شوهرم او را به تختخوابش می‌برد. آیا ما باید از این ناگرزانی ۶۶
- ۶۷- بچه‌های دوقلوی من از خوابیدن در تاریکی می‌ترسند و اوه را دارند که هنگام خواب چراغ اتفاقشان روشن باشد. می‌خواهم بدانم که آیا این خوب یا نایابی ۶۷
- ۶۸- دختر کوچولوی ۵ ساله من شب‌ها جای خود را خیس می‌کند. من سعی کردم مصرف مایعات را در ساعات بعد از شام برای او محدود کنم و از طرف دیگر مسک بیت ۶۸
- ۶۹- پسر کوچولوی ما عادت دارد که در ساعت ۱ نیمه شب از خواب بلند شود و درخواست آب کند. برای ترک این عادت او چه کار می‌توانیم بکنیم؟ ۶۹
- ۷۰- برادر من و همسرش، نوزاد خود را بابر اثر مرگ در گهواره از داده‌اند و این مستله تقریباً زندگی آنها را ویران کرده است. چون اولین فرزند من هم یک ماه دیگر ۷۰
- ۷۱- پسر ۱۱ ساله من چون خوابش نمی‌آید، شب‌ها تا دیروقت بیدار می‌ماند و به مطالعه کتاب یا صحبت کردن با تلفن می‌پردازد. ولی از طرف دیگر، صبح‌ها نمی‌توانند ۷۱

فصل پنجم: خواب و چیزهایی که می‌خورید یا مصرف می‌کنید

- ۳۷- آیا نوع غذاهایی که می‌خوریم بر خواب ما تأثیر می‌گذارد؟ به عنوان مثال، آیا نوشیدن شیر گرم قبل از خواب سودمند است؟ ۷۱
- ۳۸- آیا مصرف نوشیدنی‌ها در آخر شب کمکی به خوابیدن می‌کند؟ ۷۳
- ۳۹- آیا غذاخوردن درست قبل از رفتن به رختخواب اشتباه است؟ ۷۴
- ۴۰- آیا مصرف هورمون ملاتونین برای به خواب رفتن مفید است؟ ۷۴
- ۴۱- اخیراً مصرف قهوه را کنار گذاشته‌ام، در حال حاضر نمی‌توانم بیدار بمانم و به سردردهای وحشتناکی دچار می‌شوم. آیا این مسئله نشانگر وابستگی و اعتیاد.... ۷۶
- ۴۲- اخیراً سیگار ^۱ برک کرده‌ام، به همین دلیل نمی‌توانم بیدار بمانم و به سردردهای وحشتانکی دحال می‌شوم، برای حل این مشکل چه کار می‌توانم بکنم؟ ۷۶
- ۴۳- مصرف ماری حواز چه تأثیری بر خواب ما می‌گذارد؟ ۷۷
- ۴۴- تأثیر کوکائین بر خواب ادام چیست؟ ۷۷
- ۴۵- آمفاتامین چه تأثیری بر خواب دارد؟ ۷۷
- ۴۶- اثر هروئین بر خواب چیست؟ ۷۸
- ۴۷- همسر من برای کنترل درد و تورم، داروه مصرف می‌کند. ولی از زمان آغاز مصرف دارو دچار بی‌خوابی شده است. آیا ممکن است بی‌این درارت اطی وجود داشته باشد؟ ۷۹

فصل ششم: خواب نامناسب (کمتر یا بیشتر از حد طبیعی)

- ۴۸- چند درصد مردم آمریکا در به خواب رفتن مشکل دارند یا ... سایر اسکال بی‌خوابی دچارند؟ ۸۱
- ۴۹- از وقتی که یادم می‌آید خواب من سبک بوده است. ولی این اواخر اوضاع بدتر شده است، به طوری که کوچکترین صدایی مرا از خواب بیدار می‌کند و بعد از آن دیگر... ۸۲
- ۵۰- ما اخیراً به منطقه‌ای در حوالی یک فرودگاه بزرگ نقل مکان کرده‌ایم. صدای هوایپماها در این منطقه واقعاً بلند و آزاردهنده است. خود من مشکلی برای... ۸۳
- ۵۱- آیا گرفتن دوش آب گرم یا خواندن یک کتاب کسالت‌آور قبل از رفتن به رختخواب، می‌تواند برای به خواب رفتن مفید باشد؟ ۸۴

- ۵۲- بکی از دوستان من اخیراً یک نوار کاست حاوی مجموعه‌ای از صوات و موسیقی‌های خاص را خریداری کرده است که ادعا می‌شود به رفع بی‌خوابی کمک ۸۵
- ۵۳- آیا این باور قدیمی که «هرچه زودتر بخوابی، زودتر بلند می‌شوی»، صحت دارد؟ ۸۵
- ۵۴- من زیاد شنیده‌ام که می‌گویند هریک ساعت خواب قبل از نیمه شب، به اندازه دو ساعت خواب بعد از نیمه شب ارزش دارد. آیا این باور قدیمی مبنای علمی دارد؟ ۵۴
- ۵۵- سمسر سن آرتروز دارد و با وجود اینکه در طول روز مشکل چندانی ندارد، شب‌ها نی تواند خوب بخوابد. آیا راهی برای کمک به او وجود دارد؟ ۸۷
- ۵۶- مدت ۰ سال است که من کار شیفتی گردشی دارم و در این مدت هیچ مشکلی در زمینه خواب نداشتم، ولی اخیراً شیفت‌های شب برایم کشنده شده‌اند و ۸۷
- ۵۷- کار من طوری است، اسلاخ ببورم سفرهای کوتاه‌مدتی از سواحل غربی به سواحل شرقی آمریکا انجام ده. رایج‌ترین موضع آیا بهتر است ساعت‌های خواب و ۸۹
- ۵۸- من و شوهرم کلبه‌ای در م طبقه سنتانی داریم که سال‌ها برای گذران تعطیلات به آنجا می‌رفتیم و از محیط آنجا لذت می‌بردیم، ولی اخیراً او متوجه شده ۸۹
- ۵۹- آیا ورزش کردن درست قبل از رفتن به رختخواب کار صحیحی است؟ ۹۰
- ۶۰- شوهر من با وجود اینکه ظاهراً شب‌ها به اندازه آنها خوبد، در طول روز هم مدام در این طرف و آن طرف خانه به خواب می‌رود. من نور می‌دانم او را واکار ۹۱
- ۶۱- من آنقدر احساس خستگی و خواب‌آلودگی می‌کنم که از رج‌مدین، احساس می‌کنم ۹۱
- ۶۲- من خیلی سریع به خواب می‌روم، ولی ساعت ۳ یا ۴ صبح از خواب می‌برم. یک‌گر خوابم نمی‌برد. سرانجام درست حوالی ساعت ۶ صبح که ساعت من زنگ می‌زند ۹۲
- ۶۳- اخیراً یکی از اعضای خانواده‌ما فوت کرده بود و مشکلات فراوانی پیش روی ما بود که من باید آنها را حل می‌کردم. در این مدت اصلاً نتوانسته‌ام درست بخوابم و ۹۳
- ۶۴- شوهر من تصمیم گرفته که یک تشک آبی بخرد، چون شنیده است که روی این نوع تشک‌ها خیلی راحت‌تر می‌توان خوابید. آیا این مسئله واقعیت دارد؟ ۹۳

- ۹۴- من فقط جمیع شبها دچار بی خوابی می شوم. چرا این گونه است؟ ۶۵
- ۹۵- آیا نداشتن خواب کافی واقعاً احتمال ابتلای ما را به بیماری ها افزایش می دهد؟ ۶۶
- ۹۶- علائم نشان دهنده کمبود خواب در یک نفر کدامند؟ ۶۷

فصل هفتم: مشکلاتی که در طول شب پیش می آیند

- ۹۹- دقیقاً چه چیزی باعث بروز بی خوابی می شود؟ ۶۸
- ۱۰۰- بهترین روش های برای درمان این مشکلات مختلف گنده خواب کدامند؟ ۶۹
- ۱۰۱- آیا قرص های خواب آور می توانند اوضاع را بدتر کنند؟ ۷۰
- ۱۰۲- چه در طوا سواهد کشید تا دانشمندان بتوانند قرص خواب آور طبیعی و غیر اعتیاداری ارزند؟ درست شبیه مواد شیمیایی خواب آور طبیعی موجود در ۷۱
- ۱۰۳- آیا اصلاح رتابی تواند خوابی را درمان کند؟ ۷۲
- ۱۰۴- آیا ورزش کردن برای خوب معده دارد؟ ۷۳
- ۱۰۵- اگر کسی در به خواب رفتن مشکل شته شد، بهتر است که از رختخواب خود بپرون بباید و به انجام کاری مشغول شود. ینکه در آنجا بماند و به شمردن ۷۴
- ۱۰۶- من هر روز ساعت ۳ صبح از خواب دیرم و بعد از آن، بازگشت مجدد به خواب برایم بسیار دشوار یا غیرممکن می شود. علت این امر میباشد ۷۵
- ۱۰۷- من شنیده ام که ممکن است یک نفر در نیمه های شب و آنها با صدای زنگ تلفن از خواب بیدار شود، به نحو معقولی به تلفن جواب بدهد و دوام خواب ولی صبح ۷۶
- ۱۰۸- من مادر ۸۲ ساله ای دارم که به تهابی زندگی می کند. او در طی روز هیچ مشکلی ندارد ولی می گوید که شب های نمی تواند بخوابد. اخیراً همسایگانش منویند که ۷۷
- ۱۰۹- به غیر از مشکلات متعددی که به بروز علامت بی خوابی منجر می شوند، به کدام اختلالات عمده خواب می توان اشاره کرد؟ ۷۸
- ۱۱۰- علائم وقفه تنفسی حین خواب کدامند؟ ۷۹
- ۱۱۱- آیا وقفه تنفسی حین خواب می تواند خطرناک باشد؟ ۸۰
- ۱۱۲- چه چیزی باعث بروز وقفه های تنفسی حین خواب می شود؟ ۸۱

- ۸۲- چگونه می توان وقفه تنفسی حین خواب را درمان کرد؟ ۱۱۲
- ۸۳- علت خروپف چیست؟ ۱۱۴
- ۸۴- شوهر من در خواب چنان بلند خروپف می کند که من سال هاست نمی توانم با او در یک اتاق بخوابم. اخیراً حتی همسایه های مجاور ما هم از این موضوع گله مند ۱۱۵
- ۸۵- اصولاً آیا درمان خروپف ضرورت دارد؟ ۱۱۶
- ۸۶- بوهر من هروقت می خوابد، به طور متناوب نفسش بند می آید و چند لحظه بعد با یک بسیار پس بلند مجدداً شروع به نفس کشیدن می کند. بجهه ها از این موضوع ۱۱۶
- ۸۷- حسنه خوب چیست ۱۱۷
- ۸۸- بلا فاصله - رابطه خواب می روم احساس و حشتناک ناتوانی از حرکت کردن (چیزی شبیه خاسه فلنج برده) وجود مرا در برمی گیرد. آیا این احساس ۱۲۰
- ۸۹- پدر و عمومی من هر دو آدم دارم عمدتاً در طول روز مشکل تنفسی دارم. ولی عمومی من طی یک ماه گذشته دوباره خاطر حملات شبانه آسم به بیمارستان ۱۲۱
- ۹۰- همسر من حین خواب آن قدر تکان داده و لگد می اندازد که مانع خواب من می شود. او ظاهراً در خواب است ولی نسان می خورد و لگد می اندازد. ما دوست ۱۲۲
- ۹۱- من اغلب در طول شب از خواب می برم و می بینم. بعده مدت عرق کرده ام. علت این امر چیست؟ ۱۲۳
- ۹۲- من شنیده ام که اکثر مردم حین خواب می میرند. آیا این حیثیت است؟ و آیا این یک نعمت نیست که آدم در چنین آرامشی بمیرد؟ ۱۲۴
- ۹۳- آیا اختلالات خواب واقعاً می توانند فرد را آن قدر خواب آلوده کنند به کار کردن و رانندگی برای او غیرایمن و خطرناک شود؟ ۱۲۶
- ۹۴- پسر ۱۶ ساله من فقط در خواب دندان قروچه می کند. برای رفع این مشکل چه کار می توانم بکنم؟ ۱۲۸
- ۹۵- من اکثر صبح ها با سردد از خواب بیدار می شوم. با توجه به اینکه مشروبات الکلی مصرف نمی کنم، می خواهم بدانم که علت این امر چیست؟ ۱۲۸

۹۶- چه موقع یک نفر باید به خاطر مشکلات خواب به متخصص مراجعه کند؟ ۱۲۹
۹۷- متخصصان اختلالات خواب را کجا می‌توان یافت؟ ۱۲۹
۹۸- افرادی که احساس می‌کنند به کمک تخصصی نیاز دارند، چه انتظاراتی می‌توانند از یک مرکز درمانی اختلالات خواب داشته باشند؟ ۱۳۰
۹۹- من دیده‌ام که در آزمایشگاه‌های خواب دهها سیم را به بدن فرد وصل می‌کنند. این همه سیم برای چیست و آیا اصلاً می‌توان با آنها خوابید؟ ۱۳۱
۱۰۰- رینه این آزمایش‌های خواب حدوداً چقدر است؟ ۱۳۳
۱۰۱- آیا شرکت‌های بیمه هزینه‌های درمان اختلالات خواب را هم تحت پوشش قرار می‌دانند؟ ۱۳۴
نکات راهنمایی ۱۳۵
نتیجه گیری ۱۳۹
وب سایت‌های پیشنهادی ۱۴۰
منابع پیشنهادی برای مطالعه ۱۴۱
نمايه (فهرست موضوعي) ۱۴۳

تقدیم به

پدر و مادر عزیزم که شمع وجودشان

روشنی بخش زندگی من است

و

تمام فرهیختگانی که اعتلای فرهنگ و

دانش بشر آرمان ابدی آنهاست

مقدمه مترجم

براساس تحقیقات دانشمندان، میزان متوسط خواب انسان چیزی بین 7 تا 9 ساعت در شباه روز است. اگر این متوسط را حدود 8 ساعت در نظر بگیریم، متوسطه می‌شویم که ما حدود یک سوم هر شباه روز و تقریباً یک سوم عمر خود را در خواب می‌گذرانیم. به عبارت دیگر، ساعت خواب ما، نصف اوقات بیداری ما در هر شباه روز است. به همین دلیل، ضرورت دارد که همهٔ ما بدانیم که یک سوم عمر خود را چگونه می‌گذرانیم، و اینکه اساساً چرا بدن ما به خواب نیاز دارد.

متأسفانه، برخی افراد ساعات خواب را چیزی شبیه اوقات مرده و نوعی وقت تلف کردن می دانند. ولی تحقیقات دانشمندان ضمن صحه گذاشتن بر ضرورت خواب کافی، کارکردهای متعددی را برای آن مشخص کرده است. در این باره تا کنون نظریات متعددی ارائه شده اند که مهم ترین آنها عبارت اند از:

۱- نظریه ترمیم اسوالد که خواب را برای ترمیم و تجدید ذخایر مغز و بدن ما نسروی می داند.

۲- نظریه تکاملی مدیسن که خواب را فرصتی برای بی تحرکی انسان اولیه و در نتیجه رسانان اند او از خطر حمله حیوانات شکارچی می داند.

۳- نظریه شیاری عصبی که خواب را برای تنظیم سطوح پیام رسان های عصبی ناظر سرتوزی و اور آدرنالین در مغز ضروری می داند.

از طرف دیگر، رئتاً یاد می شود که از شگفت انگیزترین پدیده هایی است که به طور متناوب برای ما اندیشه ای رؤیاهای ما گاهی اوقات بسیار آشفته و ظاهراً نامفهوم، و گاهی اوقات رمانتیک طبقی هستند، ولی به جرأت می توان گفت که آنها همواره عجیب و شگفت انگیزند. انسان همواره دوست داشته است که از رؤیاهای خود سر در بیاورد و رمز و راز خود را کشف کند. بر همین اساس، دانشمندان تحقیقات بسیاری درباره علل رویا دیده ن انجام داده اند و در این خصوص، نظریه های متعددی ارائه کرده اند که مهم ترین آنها عبارت اند از:

۱- نظریه های نورو بیولوژیک مانند: (الف) نظریه فعال سازی - (ب) خود مابسون و مک کارلی که رؤیاهارا نتیجه شلیک تصادفی سلول های عصبی نروپسیس تفسیر نتیجه آن به وسیله کرتکس مغز می داند. (ج) نظریه ترمیم اسوالد که مرحله توأم با رؤیای خواب (خواب REM) را برای تجدید ذخایر ترکیبات پیام رسان عصبی مغز ضروری می داند. (ج) نظریه کریک و میچیسون که رؤیا را نوعی مکانیزم خانه تکانی برای خلاص کردن مغز از شر اطلاعات بیهوده ذخیر شده در آن می داند. و سرانجام (د) نظریه سازمان دهی مجدد

ساختارهای ذهنی اورنستین که رؤیا دیدن را مکانیزمی برای سازماندهی مجدد و یکپارچه‌سازی اطلاعات و آموخته‌های روز قبل می‌داند.

۲. نظریه روان‌پویشی که مبتنی بر دیدگاه‌های فروید است (که رؤیاها را بهترین راه برای دستیابی به ضمیر ناهمشیار افراد می‌دانست). براساس این نظریه، خواسته‌ها و احساسات سرکوب شده انسان‌ها در رؤیاهای آنها فرصت بروز و بهور پیدامی کنند.

۳. نظریه شناختی اوانز که شباهت بسیاری با نظریه سازماندهی مجدد ساختا، نای ذهنی اورنستین دارد و رؤیاها را اثرات ناشی از فعالیت مغز برای ارزیابی امر شناختی را زقبل، مقایسه آن با دانسته‌های قبلی و جمع‌بندی و سازماندهی آنها می‌داند.

این نظریه‌ها، علی‌رغم اخراج (فام)، که با یکدیگر دارند، در یک نکته با هم متفق القولند و آن این که هم‌آیه بر این‌بیت نواب کافی برای سلامت جسم و روح انسان تأکید دارند. با توجه به این‌بیت، ضروری است که مادرانش و آگاهی خود را درباره خواب سالم و ویژگی‌های آرفزایش دهنده و با عوامل مختلط‌کننده آن و روش‌های درمان این اختلالات آشنا شویم.

کتاب «۱۰۱ پرسش درباره خواب و رؤیا» که به‌زبان ساده و برای مخاطبان عام نوشته شده، تلاش دارد تا با طرح متداول‌ترین سوال‌هایی که ممکن است برای همه‌ما مطرح باشند و سپس پاسخ دادن به آنها، ما این‌بیت بهم‌ترین ویژگی‌های دنیای خواب و رؤیا، انواع اختلالات خواب و روش‌های درمان آنها آشنا کنند. شیوه‌نگارش پرسش و پاسخ که در این کتاب مورد استفاده قرار گرفته،

۱. برای کسب اطلاعات تکمیلی درباره نظریه‌های علمی مطرح شده در زمینه خواب و رؤیا می‌توانید به کتاب حالت‌های آگاهی (ریتم‌های زیستی، خواب و رؤیا و هیبتوتیزم)، اثر اوی بنتلی، ترجمه میرمجید خلخالی زاویه، انتشارات آستان قدس رضوی، چاپ اول، ۱۳۸۲، مراجعه فرمایید.

این حسن را دارد که کتاب را از حالت کسالت باریودن خارج می‌کند و خواننده را به دنبال کردن مطالب آن ترغیب می‌نماید.

در پایان، ضمن تشکر صمیمانه از کلیه دست‌اندرکاران محترم انتشارات جوانه رشد که زحمت آماده‌سازی و چاپ و نشر این کتاب را متقبل شده‌اند، امیدارم مطالعه آن، ضمن آشنا کردن خوانندگان گرانقدر با شگفتی‌های عالم خواب و رؤیا، به لحاظ کاربردی نیز آنان را در جهت غلبه بر ناراحتی‌های احتمالی خوب و داشتن یک خواب سالم و فرح‌بخش - که بی‌شك از مهمترین ملزمومات سلامتی است - باری دهد.

میر مجید خلخالی زاویه

تهران - ۱۳۸۷

پیشگفدر

تمام بیش از شش میلیارد انسانی که روی کره زمین 11° می‌کنند، در هر ۲۴ ساعت حداقل یک بار در چرخه‌های خواب و بیداری قرار دی‌کیرنزا. متأسفانه تعداد بسیار زیادی از این افراد، با احساس طراوت و شادمانی بسیار از نفع خستگی کامل بر اثر خواب، و هشیاری کامل پس از آن، بیگانه‌اند. تناوب خواب و بیداری یکی از اساسی‌ترین جنبه‌های حیات انسان است. با این حال، فقط در سال‌های اخیر و با ظهور جوامع بسیار صنعتی، مسائلی نظیر خواب نامناسب و سطوح بیداری زیر حد استاندارد واقعاً مورد توجه انسان‌ها واقع شده‌اند. در زمان‌های بسیار کهن، مسئله خواب نامناسب احتمالاً در قدرت تطبیق‌پذیری و

در نتیجه توانایی بقای انسان ماقبل تاریخ، از جمله عوامل تعیین کننده نبوده است. مهم‌ترین علل مرگ و میر و عمدۀ ترین عوامل شکل دهنده تکامل انسان ماقبل تاریخ عبارت بوده‌اند از جنگ، دشمنان طبیعی، و بیماری‌های عفونی. این عوامل، بسیار بیشتر از اختلالاتی نظیر وقفه تنفسی حین خواب، در زندگانند افراد و بقای نسل آنها تأثیر داشته‌اند. ولی باید گفت که علل اصلی مرگ و یا در عصر حاضر بسیار متفاوت از دوران ماقبل تاریخ است.

انتظار می‌رود که در قرن بیست و یکم، هشیاری در طول روز، که حاصل از تراحم سلامت آور در طول شب است - نه تنها برای افراد بلکه حتی برای جوامع شناختی نباشد - عوامل عمدۀ دخیل در مرگ و زندگی باشد. امروزه می‌دانیم که اکثر حسنه‌های قلبی، سکته‌های مغزی طی خواب یا درست بعد از بیدار شدن رخ می‌دهند. غالباً انسان می‌دهند که حوادث هسته‌ای چرنوبیل و جزیره تری مایل^۱ کاملاً قابل بشگردی بوده و زمانی اتفاق افتاده‌اند که پرسنل شیفت شب متوجه علائم هشتاد و هر روزی تابلوهای کنترل نشده‌اند یا آنها را اشتباه گرفته‌اند. مطالعات دیگر نشان می‌دهند که کارگران شیفت شب، خواب ناقص و بسیار نامنظم دارند و در نتیجه، بسیار ماند. به مدت طولانی، برای آنها بسیار دشوار است. در جامعه امروزی ما، روش استخراج اب نامناسب و ناسالم می‌تواند به بروز فجایع پزشکی و صنعتی منجر شود. ولی در این انت این است که برای حل این مشکل چه کار می‌توانیم بکنیم؟

از حوالی سال ۱۹۵۳ به این طرف، دانشمندان به جمع اوری دانسته‌های علمی در زمینه چگونگی فرایند خواب و راه‌های مقابله با بی‌خوابی پرداخته‌اند. امروزه ما چیزهایی زیادی درباره خواب می‌دانیم که ۲۰ سال پیش حتی تصورش را هم نمی‌کردیم. به عنوان مثال، ما می‌دانیم که خواب همیشه این

(حالی از خطر) یا خوب نیست؛ الكل می‌تواند خواب آرامش بخش را زین ببرد؛ در هر شبانه روز دو فاصله زمانی وجود دارند که در آنها احتمال بروز حوادث به حداکثر می‌رسد که اینها همان فواصل زمانی‌ای هستند که در آنها بدن انسان بیشترین آمادگی و تمایل را برای خوابیدن دارد.

این کتاب که در قالب مجموعه‌ای از پرسش و پاسخ‌های ساده نوشته شده است، با مارح رایج‌ترین پرسش‌ها درباره خواب و رویا و پاسخ دادن به آنها، ما را با دنیای شگفت‌انگز خواب آشنایی کند. پاسخ‌های نویسنده، در عین وفاداری به واقعیت‌های محکم علمی، بسیار ساده و عامه‌فهم هستند. ویرایش‌های قبلی کتاب «۱۰۱ پرسش - بار، خواب و رویا» مورد استقبال گسترده افراد مبتلا به اختلالات خواب و افسوس‌نامه مرغه‌مند و دانش‌آموزان و دانشجویان قرار گرفت. در واقع، من فکر می‌کنم که در حق‌های باید یک نسخه از این کتاب وجود داشته باشد.

بروفسور ویلیام سی. دیمنت

استاد دپارتمان پزشکی و علوم رفتاری
و مدیر گلینیک و مراقبه‌گاه اختلالات خواب

دانشگاه هاروارد